

Ysgol Gymraeg Abercynon



Cais i'r ysgol Gyflwyno Meddyginiaeth Request for school to Administer Medication

Dylid llenwi'r daflen hon dim ond os nad oes opsiynau eraill trefnu meddyginiaeth trwy bresgripsiwn o gwmpas oriau ysgol. Ni fydd yr ysgol yn cyflwyno meddyginiaeth heb dderbyn copi cyflawn o'r daflen hon wedi llofnodi gan riant/warcheidwad.

This form should only be filled where there are no other options for administering prescribed medication around school hours. The school will not administer any medication without a completed, signed copy of this form by a parent/guardian.

Enw'r disgybl <i>Pupil's name</i>
Oedran: Age:
Salwch <i>Illness</i>
Enw'r feddyginiaeth <i>Name of medication</i>
Am ba hyd bydd eich plentyn yn cymryd <i>For how long will your child take the medication</i>
Amllder, maint a chyflwyniad <i>Time, size and method of dosage</i>
Sylwadau pellach (gofal arbennig, sgil effeithiau) <i>Comments (special care, side effects)</i>
Enw'r rhiant a rhif cyswllt argyfwng <i>Parent's name and emergency contact number</i>

Deallaf mai fy nghyfrifoldeb i yw darparu cyflenwad o'r feddyginiaeth ac na fydd yr ysgol yn derbyn cyfrifoldeb am unrhyw effaith uniongyrchol, anuniongyrchol neu arall sy'n deillio o hynny.

I understand that it is my responsibility to provide a supply of the medication and that the school will not accept liability for any direct or indirect effects or other arising therefrom.

Llofnod rhiant / warcheidwad <i>Parent / guardian signature</i>	Dyddiad <i>Date</i>
--	------------------------

Cais i'r ysgol Gyflwyno Meddyginiaeth
Request for school to Administer Medication



Pan fydd eich meddyg yn rhoi moddion trwy brescripsiwn i'ch plentyn, gofynnwn i chi geisio amseru'r dosau o gwmpas oriau ysgol. Fodd bynnag, deallwn nad yw hynny bob amser yn bosib. Yn yr achos hynny, gofynnwn i chi lenwi'r ffurflen hon. Y Pennaeth neu Uwch- Aelod o'r tim arwain fydd yn gyfrifol am roi'r meddyginiaeth i'ch plentyn.

Mae'n RHAID i chi lenwi'r ffurflen hon ar gyfer cais meddyginiaethau er mwyn darparu'r holl wybodaeth angenrheidiol i'r ysgol.

Rhaid i ni dderbyn pob meddyginiaeth mewn potel/pecyn gwreiddiol gyda'r manylion wedi nodi'n glir gan eich meddyg.

When your doctor prescribes medicine to your child, we ask that you try to time the doses around school hours. However, we understand that this is not always possible. In that situation, we ask you to complete this form. The Headteacher or Senior Member of the leadership team will be responsible for administering the medication to your child.

You MUST complete this medication application form to provide the school with all the necessary information.

We must receive all medication in the original bottle/package with the details clearly noted from your doctor.

Diolch yn fawr am eich cydweithrediad,
Thank you for your co-operation,

Mrs M Barry
Pennaeth / Headteacher